

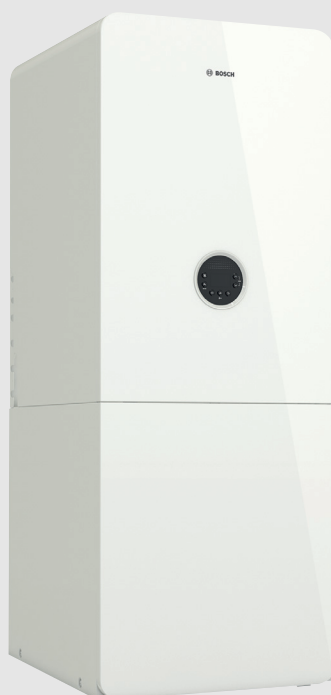


Navodila za uporabo

Kompaktna ogrevalna centrala s plinsko kondenzacijo

Condens 5300i WM

GC5300i WM 24/100 S



Vsebina

1	Razlaga simbolov in varnostna opozorila	2
1.1	Razlage simbolov	2
1.2	Splošni varnostni napotki	2
2	Podatki o izdelku	4
2.1	Izjava o skladnosti	4
2.2	Informacije o proizvodu na spletu	4
2.3	Prikaz podatkov o energiji	4
2.4	Podatki o energijski porabi proizvoda	4
3	Upravljanje	4
3.1	Nosilec (dodatna oprema CS 36) za upravljalno enoto CW 100 ali CW 400	4
3.2	Vklop/izklop naprave	4
3.3	Mirovanje zaslona	5
3.4	Pregled krmilne plošče	5
3.5	Zaslonski prikazi	5
3.6	Tipka Ogrevanje	6
3.6.1	Nastavitev maksimalne temperature ogrevalne vode	6
3.6.2	Nastavitev/izklop poletnega režima obratovanja	6
3.6.3	Nastavljanje/končanje ročnega obratovanja	6
3.7	Tipka Topla voda	6
3.7.1	Nastavitev temperature sanitarne vode	6
3.7.2	Izklop priprave tople vode	6
3.8	Eko- in udobno obratovanje	6
3.9	Vklop/izklop naprave (stanje pripravljenosti)	6
3.10	Ukrepi pri apnenčasti vodi	6
3.11	Prikaz delovnega tlaka ogrevanja	7
4	Termična dezinfekcija	7
5	Control Key K 20 RF (dodatna oprema)	7
6	Internetna povezava	7
7	Napotki za prihranek energije	8
8	Motnje	8
8.1	Odpiranje/zapiranje plinskega ventila	8
8.2	Ponastavitev motenj	8
9	Vzdrževanje	9
10	Varovanje okolja in odstranjevanje	9
11	Opozorilo glede varstva podatkov	10
12	Strokovni pojmi	10

1 Razlaga simbolov in varnostna opozorila

1.1 Razlage simbolov

Varnostna opozorila

Pri varnostnih opozorilih opozorilna beseda dodatno izraža vrsto in težo posledic nevarnosti, ki nastopi, če se ukrepi za odpravljanje nevarnosti ne upoštevajo.

Naslednje opozorilne besede so definirane in se lahko uporabljajo v tem dokumentu:



NEVARNO

NEVARNO pomeni, da bodo zagotovo nastopile hujše telesne ali smrtno nevarne poškodbe.



POZOR

POZOR opozarja, da grozi nevarnost težkih ali smrtno nevarnih telesnih poškodb.



PREVIDNO

PREVIDNO pomeni, da lahko pride do lažjih do srednje težkih telesnih poškodb.

OPOZORILO

OPOZORILO pomeni, da lahko pride do materialne škode.

Pomembne informacije



Pomembne informacije za primere, ko ni nevarnosti telesnih poškodb ali poškodb na opremi, so v teh navodilih označene s simbolom Info.

1.2 Splošni varnostni napotki

⚠ Napotki za ciljno skupino

Ta navodila za uporabo so namenjena uporabniku ogrevalnega sistema.

Upoštevati je treba vse napotke v vseh navodilih. V primeru neupoštevanja navodil lahko pride do materialne škode in telesnih poškodb, tudi smrtnih nevarnosti.

- Pred uporabo preberite navodila za uporabo (generator toplote, regulator ogrevanja itd.) in jih shranite.
- Upoštevajte varnostne napotke in opozorila.
- Generator toplote uporabljajte samo z nameščeno in zaprto oblogo.

⚠ Predvidena uporaba

Izdelek se lahko uporablja samo za segrevanje ogrevalne vode in pripravo tople vode.

Vsaka druga uporaba se šteje kot nenamenska uporaba. Škoda, ki zaradi tega nastane, je izključena iz garancije.

⚠ Motnje aparata zaradi tujih naprav

Ta generator toplote je izdelan za obratovanje z našimi regulatorji.

Motnje aparata, napačno delovanje in okvare komponent sistema, ki nastanejo zaradi uporabe tujih naprav, so izključene iz garancije.

Posegi servisne službe z namenom odpravljanja napak se zaračunajo.

Ukrepi pri zaznavanju vonja po plinu

Pri uhajajočem plinu obstaja nevarnost eksplozije. Če zaznate vonj po plinu, upoštevajte naslednja pravila ravnanja.

- ▶ Ne uporabljajte odprtega ognja in ne povzročajte iskrenja:
 - Ne kadite, ne uporabljajte vžigalnikov ali vžigalic.
 - Ne uporabljajte električnih stikal in vtičnic.
 - Ne uporabljajte niti telefona niti zvonca.
- ▶ Prekinite dovajanje plina na glavni zaporni armaturi ali plinskem števcu.
- ▶ Odprite okna in vrata.
- ▶ Opozorite druge stanovalce in zapustite zgradbo.
- ▶ Preprečite vstop tretjim osebam.
- ▶ Zunaj stavbe: obvestite gasilce, policijo in dežurno službo dobavitelja plina.

Smrtna nevarnost zaradi zastrupitve z dimnimi plini

Uhajanje dimnih plinov je smrtno nevarno.

Dimovodnih delov ne smete spreminjati.

V primeru poškodovanih ali nezatesnjenih dimovodnih cevi ali v primeru vonja po dimnih plinih ravnajte skladno z naslednjimi navodili.

- ▶ Izklopite generator toplote.
- ▶ Odprite okna in vrata.
- ▶ Opozorite druge stanovalce in takoj zapustite zgradbo.
- ▶ Preprečite vstop tretjim osebam.
- ▶ Obvestite pooblaščen servis.
- ▶ Poskrbite za odpravo pomanjkljivosti.

Smrtna nevarnost zaradi ogljikovega monoksida

Ogljikov monoksid (CO) je strupeni plin, ki med drugim nastaja med nepopolnim izogrevanjem fosilnih goriv, kot so nafta, plin ali trda goriva.

Nevarnosti se pojavijo, ko prične ogljikov monoksid zaradi okvare ali puščanja uhajati in neopazno kopičiti v notranjih prostorih.

Ogljikovega monoksida ne morete videti, okusiti ali vonjati.

Za preprečitev nevarnosti zaradi ogljikovega monoksida:

- ▶ Sistem naj redno pregleda in izvede vzdrževanje pooblaščen strokovnjak.
- ▶ Uporabite detektorje za CO, ki pravočasno opozorijo na uhajanje ogljikovega monoksida.
- ▶ V primeru suma uhajanja ogljikovega monoksida:
 - Opozorite druge stanovalce in takoj zapustite zgradbo.
 - Obvestite pooblaščen servis.
 - Poskrbite za odpravo pomanjkljivosti.

Servisni pregledi, čiščenje in vzdrževanje

Za varnost in ekološko sprejemljivost ogrevalnega sistema je odgovoren uporabnik.

V primeru pomanjkljivega čiščenja oz. neizvajanja servisnih pregledov in vzdrževanja lahko pride do materialne škode in/ali telesnih poškodb ter celo do smrtno nevarnih situacij.

Priporočamo, da s pooblaščenim serviserjem sklenete pogodbo o opravljanju letnih pregledov in vzdrževanja.

- ▶ Ta dela sme izvajati samo pooblaščen strokovno osebje.
- ▶ Napravo mora enkrat letno pregledati pooblaščen strokovnjak in opraviti čistilna ter vzdrževalna dela.
- ▶ Potrebno čiščenje in vzdrževalna dela je treba nemudoma opraviti.
- ▶ Ugotovljene pomanjkljivosti v ogrevalnem sistemu je treba ne glede na letni pregled nemudoma odpraviti.

Predelava in popravila

Nestrokovne spremembe na generatorju toplote ali drugih delih ogrevalnega sistema lahko privedejo do materialne škode in/ali telesnih poškodb.

- ▶ Dela lahko izvaja samo pooblaščen strokovno osebje.
- ▶ Nikoli ne odstranite plašča generatorja toplote.
- ▶ Ne izvajajte sprememb na generatorju toplote ali drugih delih ogrevalnega sistema.
- ▶ V nobenem primeru ne zaprite varnostnih ventilov. Ogrevalni sistemi z bojlerjem: med segrevanjem lahko iz varnostnega ventila na boilerju priteče voda.

Obratovanje z zajemom zraka iz prostora

Če generator toplote uporablja zgorevalni zrak iz prostora, mora biti mesto postavitve zadostno prezračevano.

- ▶ Prezračevalne odprtine v vratih, oknih in stenah ne smejo biti zaprte ali zastrte.
- ▶ V skladu z dogovorom s pooblaščenim strokovnjakom zagotovite upoštevanje zahtev glede prezračevanja:
 - pri gradbenih spremembah (npr. menjava oken in vrat)
 - pri naknadni vgradnji naprav z odvajanjem odpadnega zraka na prosto (npr. ventilatorji odpadnega zraka, nape ali klimatske naprave).

Zgorevalni zrak/zrak v prostoru

Zrak v prostoru postavitve ne sme vsebovati vnetljivih ali agresivnih kemičnih snovi.

- ▶ Ne uporabljajte lahko vnetljivih ali eksplozivnih snovi (papir, bencin, razredčila, barve itd.) in jih ne shranjujte v bližini generatorja toplote.
- ▶ V bližini generatorja toplote ne uporabljajte in ne skladiščite snovi, ki povzročajo korozijo (topila, lepila, čistila, ki vsebujejo klor itd.).

Nevarnost poškodb zaradi zmrzali

Če je ogrevalni sistem nameščen v prostoru, ki ne zagotavlja zaščite pred zmrzovanjem, in ne obratuje, lahko voda v sistemu zmrzne. V poletnem režimu obratovanja ali pri blokiranem ogrevanju je pred zmrzovanjem zaščitena samo naprava.

- ▶ Ogrevalni sistem naj bo, če je le mogoče, stalno vklopljen, temperatura dviznega voda pa nastavljena na najmanj 30 °C, **- ali -**
- ▶ Pooblaščen serviser naj na najnižji točki sistema izprazni celotno napeljavo za ogrevanje in pitno vodo. **-ali-**
- ▶ Pooblaščen serviser naj ogrevalni vodi primeša sredstvo za zaščito pred zmrzaljo, krog sanitarne vode pa izprazni.
- ▶ Vsaki 2 leti preverite, ali je s protizmrzovalno zaščito zagotovljena ustrezna protizmrzovalna zaščita.

Varnost električnih naprav za gospodinjsko uporabo in podobne namene

Da bi se izognili poškodbam zaradi električnih naprav, skladno s standardom EN 60335-1 veljajo naslednje zahteve:

„Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami ter znanjem lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom, ali če so seznanjeni z varno uporabo naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki jih uporaba naprave predstavlja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora naprave ne smejo čistiti in opravljati vzdrževalnih del.“

„Da uporabnik ne bi ogrožal lastne varnosti, mora poškodovano priključno napeljavo zamenjati proizvajalec - njegova tehnična služba oziroma pooblaščen serviser.“

2 Podatki o izdelku

2.1 Izjava o skladnosti

Proizvod glede konstrukcije in načina obratovanja ustreza zahtevam zadevnih direktiv EU kot tudi dopolnilnim nacionalnim zahtevam. Skladnost je bila dokazana s postopkom pridobitve znaka CE.

Izjavo o skladnosti izdelka lahko dobite na zahtevo. Kontaktni naslov je na hrbtani strani teh navodil.

2.2 Informacije o proizvodu na spletu

Aktivno bi vam radi posredovali ustrezne informacije o vašem proizvodu glede na situacijo. Uporabite informacije, ki so vam na voljo na naših spletnih straneh. Spletni naslov najdete na hrbtani strani teh navodil.

2.3 Prikaz podatkov o energiji

Podatki o energiji, prikazani na priključeni dodatni opremi, npr. regulatorju (upravljalna enota), temeljijo na oceni na podlagi notranjih podatkov naprave.

V realnih okoliščinah na porabo energijo vplivajo številni dejavniki. Zato lahko prikazani podatki o energiji odstopajo od vrednosti števca energije.

Te vrednosti so namenjene zgolj ponazoritvi in se lahko npr. uporabljajo za relativno primerjavo porabe energije za različne dni/tedne/mesece.

Niso primerne kot podlaga za obračune.

2.4 Podatki o energijski porabi proizvoda

Podatke o izdelku glede energijske porabe najdete v kompletu dokumentacije.

3 Upravljanje

Ta navodila za uporabo opisujejo upravljanje plinskega kondenzacijskega grelnika. Pri nekaterih napravah se upravljanje funkcij razlikuje od opisanega, kar je odvisno od uporabljene upravljalne enote, npr. **CW 400** ali **EasyControl CT 200**. Upoštevajte tudi navodila za uporabo regulatorja ogrevanja.

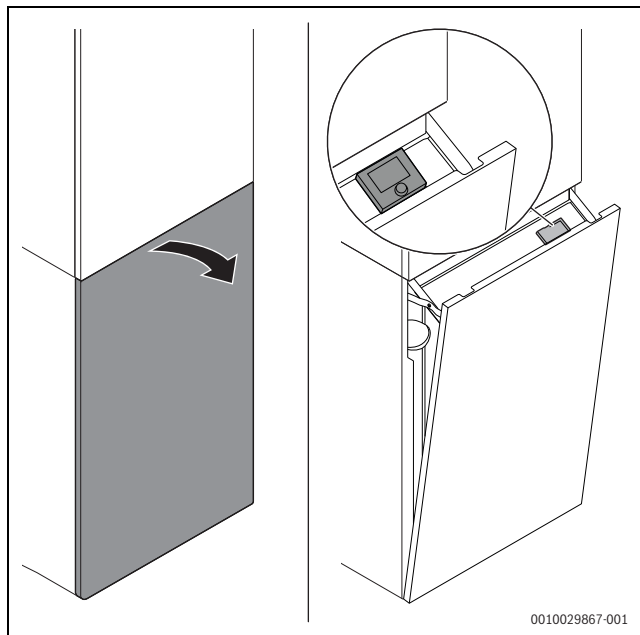
3.1 Nosilec (dodatna oprema CS 36) za upravljalno enoto CW 100 ali CW 400

Namesto pritrditve na steno lahko upravljalno enoto **CW 100** ali **CW 400** pritrdite s pomočjo nosilca (dodatna oprema **CS 36**) na sprednjem delu obloge zalogovnika.

Za dostop do upravljalne enote je treba odpreti sprednji del obloge zalogovnika.

Odpiranje

- Sprednji del obloge zalogovnika povlecite naprej, da se zeleni jezički zaskočijo.



Sl.1 Odpiranje sprednjega dela obloge zalogovnika

Zapiranje

- Zelene jezičke na obeh straneh narahlo potisnite navznoter in potisnite sprednji del nazaj, dokler ne bo poravnal s sprednjim delom obloge naprave.

3.2 Vkllop/izkllop naprave

- V običajnem obratovanju napravo vklopite/izklopite s tipko  (→ slika 4, [5]).



Stikalo za vklop/izkllop uporabljajte izključno za izvedbo vzdrževalnih del ali popravil.

Izklop naprave za vzdrževanje ali popravilo

OPOZORILO

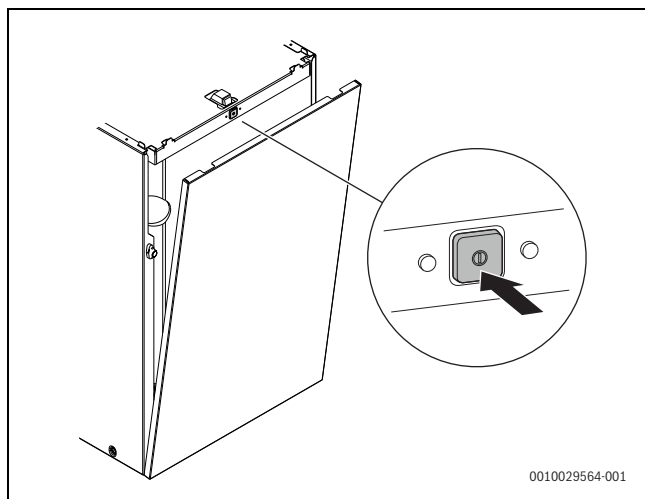
Nevarnost poškodovanja opreme zaradi zmrzali!

Ogrevalni sistem lahko po daljšem času mirovanja zamrzne (npr. pri izpadu električnega toka, izklopu napajalne napetosti, pomanjkljivi oskrbi z gorivom, motnji kotla).

- Poskrbite, da je ogrevalni sistem vedno pripravljen na delovanje (zlasti pri nevarnosti zmrzali).

Ko je naprava izklopljena, zaščita pred blokado ne deluje. Zaščita pred blokado preprečuje blokado obtočne črpalke ogrevanja in 3-potnega ventila pri daljši prekinitvi obratovanja.

- Napravo izključite s stikalom za vklop/izkllop. Električno napajanje naprave je prekinjeno.



Sl.2 Vkllop/izkllop naprave s stikalom za vklop/izkllop (samo za vzdrževanje ali popravilo)

Ponovni vklop naprave po popravilu

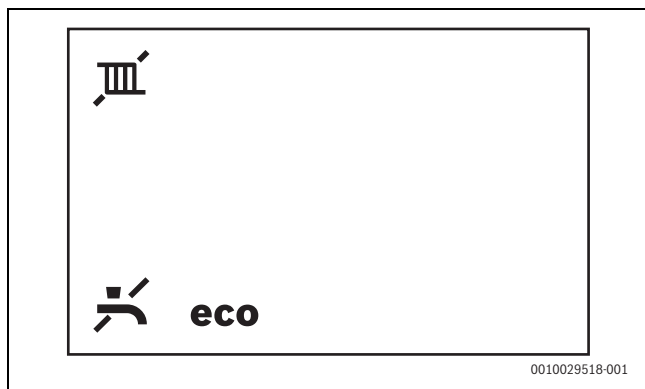
- Napravo vklopite s stikalom za vklop/izkllop. Električno napajanje naprave je vzpostavljeno. Naprava je pripravljena na uporabo in se zažene, takoj ko se pojavi zahteva po toploti.

3.3 Mirovanje zaslona

Če gorilnik ne deluje in prikaz motnje oz. servisiranja ni potreben, zaslon po 2 min preide v stanje mirovanja.

- Za izhod iz stanja mirovanja pritisnite tipko **ok**.

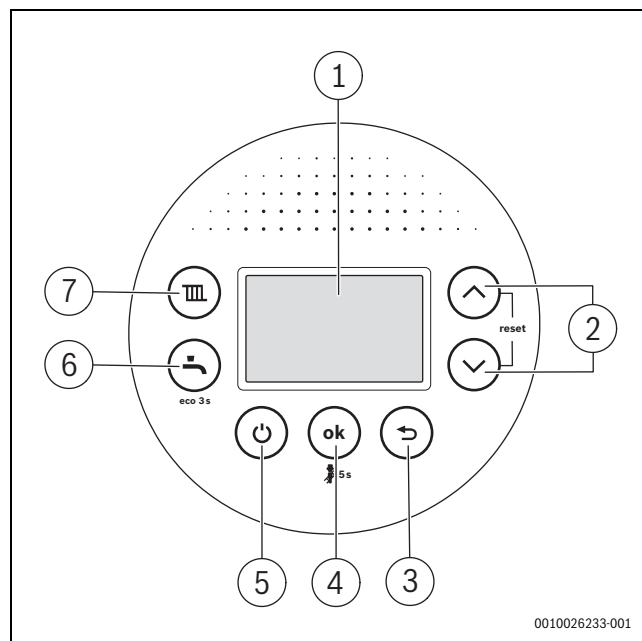
Prečrtani simboli za ogrevanje in toplo vodo pomenijo, da sta ogrevanje in priprava sanitarne vode izključena.



Sl.3 Ogrevanje in priprava sanitarne vode izključena

- Za vklop ogrevanja in priprave sanitarne vode pritisnite tipko .

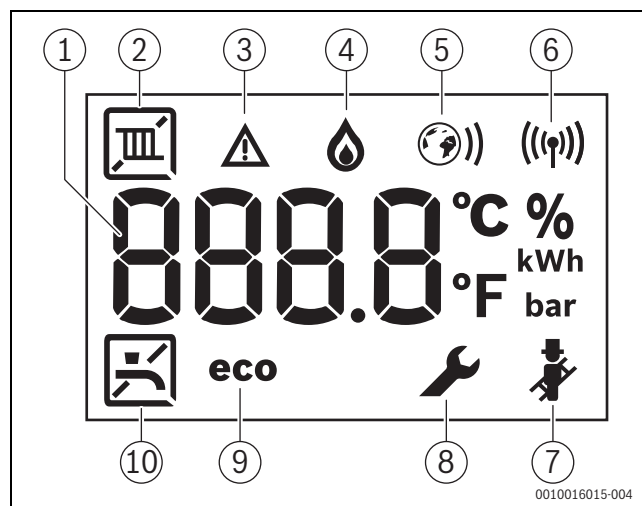
3.4 Pregled krmilne plošče



Sl.4 Pregled krmilne plošče

- [1] Zaslon
- [2] Tipki  in : pomikanje po meniju navzdol in navzgor
- [3] Tipka : izhod iz menijske točke
- [4] Tipka **ok**: potrditev; držite 5 s: obratovalni način Dimnikar
- [5] Tipka : stanje pripravljenosti
- [6] Tipka : topla voda s funkcijo eco
- [7] Tipka : ogrevanje

3.5 Zaslonski prikazi



Sl.5 Zaslonski prikazi

- [1] Digitalni segment
- [2] Ogrevanje
- [3] Prikaz motenj
- [4] Obratovanje gorilnika
- [5] Internetna povezava
- [6] RF-povezava
- [7] Obratovalni način Dimnikar
- [8] Servisni način
- [9] Eko-način aktiven
- [10] Priprava tople vode

3.6 Tipka Ogrevanje

3.6.1 Nastavitev maksimalne temperature ogrevalne vode

Temperatura ogrevalne vode se nastavlja preko temperature dvižnega voda.



Pri talnem ogrevanju upoštevajte maks. dovoljeno temperaturo dvižnega voda.

Temperatura predtoka	Primer uporabe
pribl. 50 °C	Talno ogrevanje
pribl. 75 °C	Ogrevanje z radiatorji
pribl. 82 °C	Ogrevanje s konvektorji

Tab. 1 Maksimalna temperatura dvižnega voda

- ▶ Pritisnite tipko .
- Na zaslonu utripa nastavljena temperatura ogrevalnega voda.
- ▶ Za nastavitev želene temperature dvižnega voda (→ tab. 1), pritisnite tipko  ali .
- Nastavitev se prevzame po 5 s ali po pritisku tipke **ok**.

3.6.2 Nastavitev/izklop poletnega režima obratovanja

V poletnem režimu obratovanja je ogrevanje izklopljeno. Oskrba s toplo sanitarno vodo, napajanje za regulacijski sistem in zaščita naprave pred zmrzaljo ostanejo nespremenjeni.

Nastavitev poletnega režima obratovanja:

- ▶ Pritisnite tipko .
- ▶ Pritiskajte tipko , dokler se na zaslonu ne izpiše sporočilo **OFF**.
- Nastavitev se prevzame po 5 s ali po pritisku tipke **ok**. Na zaslonu je prikazan simbol .

Izklop poletnega režima obratovanja:

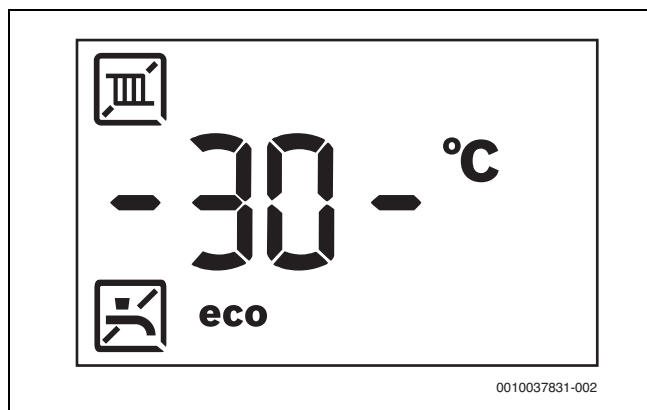
- ▶ Pritisnite tipko .
- ▶ S tipko  nastavite želeno maksimalno temperaturo dvižnega voda.
- Nastavitev se prevzame po 5 s ali po pritisku tipke **ok**. Na zaslonu je prikazan simbol .

Dodatne informacije najdete v navodilih za uporabo regulatorja ogrevanja.

3.6.3 Nastavljanje/končanje ročnega obratovanja

Nastavljanje ročnega obratovanja:

- ▶ Pritisnite in držite tipko  dlje kot 5 sekund.
- Naprava samodejno preklopi v ročno obratovanje, tj. ogrevanje deluje neprekinjeno in ga ni več mogoče izklopiti.
- Na zaslonu je prikazano 30 °C kot nova nastavljena maksimalna temperatura dvižnega voda.



Sl. 1 Temperatura dvižnega voda med dvema utripajočima črtama

Končanje ročnega obratovanja:

- ▶ Ponovno pritisnite in držite tipko  dlje kot 5 sekund.
- Ročno obratovanje se konča. Znova se prikaže trenutna temperatura dvižnega voda.

3.7 Tipka Topla voda

3.7.1 Nastavitev temperature sanitarne vode



POZOR

Vroča voda lahko povzroči hude oparine!

- ▶ Nastavljene najvišje temperature vode ne spreminjajte.

Temperaturo tople sanitarne vode je mogoče nastaviti med 40 °C in 60 °C. Tovarniška nastavitev je 60 °C.

- ▶ Pritisnite tipko Topla voda .
- Na zaslonu je prikazana nastavljena temperatura tople vode.
- ▶ S tipko  ali  nastavite želeno temperaturo tople vode.
- Nastavitev se prevzame po 5 s ali po pritisku tipke **ok**.

3.7.2 Izklop priprave tople vode

- ▶ Pritisnite tipko Topla voda .
- ▶ Pritiskajte tipko , dokler se na zaslonu ne prikaže sporočilo **OFF**.
- Nastavitev se prevzame po 5 s ali po pritisku tipke **ok**. Na zaslonu se prikaže simbol .



V stanju pripravljenosti ali pri izklopljeni pripravi sanitarne vode se termična dezinfekcija izvaja samo v napravi.

3.8 Eko- in udobno obratovanje

Voda v bojlerju se ohladi na nastavljeno vrednost in se nato znova segreje na nastavljeno temperaturo.

V **eko-obratovanju** traja priprava tople vode dlje, poraba energije je nižja.

V **udobnem** načinu obratovanja je topla voda hitreje na voljo, poraba energije je višja.

- ▶ Da nastavite udobno obratovanje, pritisnite tipko Topla voda .
- Sporočilo **eco** ne bo več prikazano.
- ▶ Za vrnitev v eko-načina držite tipko Topla voda pritisnjeno  3 sekunde.
- Na zaslonu bo prikazano sporočilo **eco**.

3.9 Vklp/izklop naprave (stanje pripravljenosti)

- ▶ Napravo vklopite in izklopite s tipko .

V stanju pripravljenosti sta ogrevanje in priprava tople vode izključena, električno napajanje pa se ne prekine.

Časovni programi ali nastavljene temperature niso aktivni.

Zaščita pred zmrzovanjem ostane aktivna.

3.10 Ukrepi pri apnenčasti vodi

Da bi preprečili povečano izločanje vodnega kamna in posledično potrebno servisiranje:

Pri apnenčasti vodi s trdoto ($\geq 15^\circ\text{dH}/27^\circ\text{f}/2,7 \text{ mmol/l}$):

- ▶ Temperaturo sanitarne vode nastavite na temperaturo pod 55 °C.

Pri apnenčasti vodi s trdoto ($\geq 21^\circ\text{dH}/37^\circ\text{f}/3,7 \text{ mmol/l}$):

- ▶ Uporabite napravo za pripravo sanitarne vode.

3.11 Prikaz delovnega tlaka ogrevanja

- ▶ Pritisnite tipko **ok**.
Na zaslonu je prikazan trenutni delovni tlak ogrevanja (→ razdelek "Kontrola tlaka ogrevalne vode", stran 9).

4 Termična dezinfekcija

Da bi preprečili bakterijsko onesnaženje tople vode (npr. z legionelami) priporočamo, da po daljših izklopih izvedete termično dezinfekcijo.

- ▶ Za izvedbo termične dezinfekcije pooblastite strokovnjaka.



PREVIDNO

Nevarnost telesnih poškodb zaradi oparin!

Med termično dezinfekcijo lahko pri odjemu nemešane tople vode pride do hudih oparin.

- ▶ Maksimalno nastavljivo temperaturo tople sanitarne vode uporabite samo za termično dezinfekcijo.
- ▶ Stanovalce obvestite o nevarnostih oparin.
- ▶ Termične dezinfekcije ne izvajajte med časom običajne uporabe.
- ▶ Segrete sanitarne vode ne odjemajte nemešane.

Temeljita termična dezinfekcija vključuje celotni sistem sanitarne vode vključno z vsemi odjemnimi mesti.

- ▶ Nastavite termično dezinfekcijo v programu za pripravo sanitarne vode na regulatorju ogrevanja (upravljalne enote) (→ Navodila za uporabo regulatorja (upravljalne enote)).
- ▶ Zaprite odjemna mesta za toplo sanitarno vodo.
- ▶ Morebiti nameščeno cirkulacijsko črpalko nastavite na neprekinjeno obratovanje.
- ▶ Takoj, ko je maksimalna temperatura dosežena: odpirajte mesta za odjem tople vode od najbližjega do najbolj oddaljenega, in sicer tako dolgo, dokler vroča voda ne bo pritekala iz odjemnega mesta vsaj 3 min pri temperaturi 70 °C.
- ▶ Ponovno vzpostavite prvotne nastavitve.

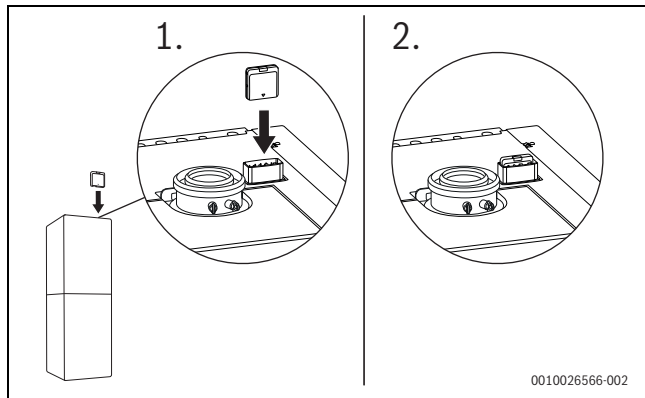


V stanju pripravljenosti ali pri izklopljeni pripravi sanitarne vode se termična dezinfekcija izvaja samo v napravi.

5 Control Key K 20 RF (dodatna oprema)

Control Key K 20 RF omogoča brezžično povezavo z upravljalno enoto EasyControl CT 200 (→ navodila za namestitev in uporabo dodatne opreme).

- ▶ Vstavite Control Key.
LED na Control Key utripa zeleno.



Sl.2 Control Key vstavite v držalo Key



Da prihranite energijo, se v normalnem obratovanju LED izklopi.

Nadaljnje informacije o stanju LED → Navodila za namestitev in uporabo dodatne opreme

6 Internetna povezava

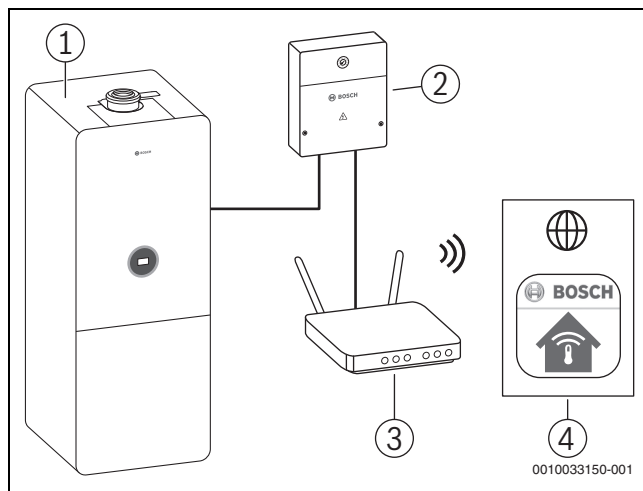
Za povezavo naprave z internetom so na voljo naslednje možnosti:

Povezava z internetom prek vmesnika Gateway

Plinski kondenzacijski grelnik z upravljalno napravo **CW 400** je preko sistema vodila povezan **EMS 2** z vmesnikom Gateway **MB LAN 2**.

Prehod je z usmerjevalnikom/internetom povezan prek kabla LAN.

Spletna aplikacija **HomeCom** omogoča upravljanje in nadzor podatkov preko brskalnika.



Sl.3 Povezava z internetom

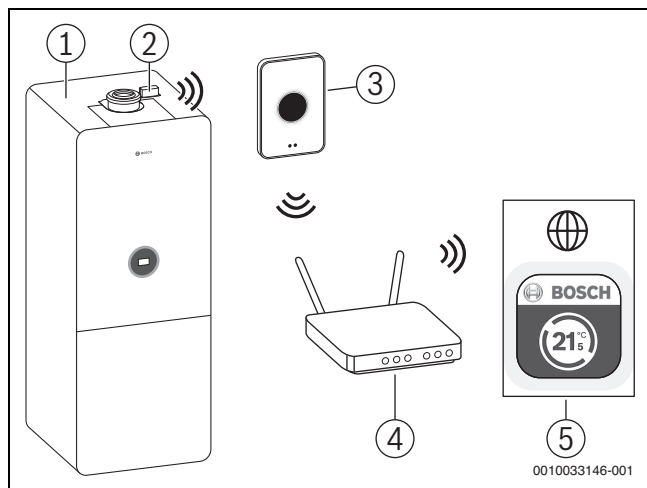
- [1] GC5300i WM
- [2] MB LAN 2
- [3] Usmerjevalnik
- [4] Spletna aplikacija HomeCom

Neposredna povezava z internetom

Pri ogrevalnih sistemih z nemešanim ogrevalnim krogom in pripravo tople vode preko tripotnega ventila omogoča upravljalna enota **EasyControl CT 200**, ki se lahko poveže z internetom, neposredno povezavo WLAN z usmerjevalnikom/internetom.

Upravljalno enoto je mogoče priključiti na napravo s sistemom vodila **EMS 2** s kablom ali brezžično s Control Key **K 20 RF** (dodatna oprema).

Aplikacija **EasyControl** omogoča upravljanje in nadzor podatkov preko pametnega telefona.



Sl. 4 Povezava z internetom

- [1] GC5300i WM
- [2] K 20 RF
- [3] EasyControl CT 200
- [4] Usmerjevalnik WLAN
- [5] Aplikacija EasyControl

7 Napotki za prihranek energije

Varčno ogrevanje

Naprava je zasnovana za majhno porabo energije in nizko obremenitev okolja pri visoki ravni udobja. Dovod goriva v gorilnik se regulira v skladu z vsakokratno potrebo stanovanja po toploti. Če se potreba po toploti zmanjša, grelnik obratuje naprej z manjšim plamenom. Strokovno se tak proces imenuje stalna regulacija. Zaradi stalne regulacije so temperaturna nihanja majhna, porazdelitev toplote v prostoru pa je enakomerna. Tako se lahko zgodi, da naprava obratuje dalj časa, vendar kljub temu porabi manj goriva kot naprava, ki se neprestano vkloplja in izklaplja.

Regulacija ogrevanja

Za optimalno moč ogrevalne naprave priporočamo regulacijo ogrevanja z regulatorjem sobne temperature ali regulatorjem z upravljanjem glede na zunanjo temperaturo in termostatski ventili.

Termostatski ventili

Da se doseže zelena sobna temperatura, do konca odprite termostatske ventile. Če temperatura po daljšem času ni dosežena, na regulatorju zvišajte zeleno sobno temperaturo.

Talno ogrevanje

Temperature dviznega voda ne nastavljajte višje od maks. temperature, ki jo je priporočil proizvajalec. Priporočamo uporabo regulatorja z upravljanjem glede na zunanjo temperaturo.

Prezračevanje

Pri prezračevanju prostora zaprite termostatske ventile in za kratek čas popolnoma odprite okna. Prezračevanje z delno odprtimi okni ni priporočljivo. V nasprotnem primeru bo toplota nenehno uhajala iz prostora, ne da bi se zrak v prostoru izboljšal.

Topla voda

Temperatura tople sanitarne vode naj bo nastavljena na čim nižjo vrednost. Nizka vrednost na regulatorju temperature pomeni velik prihranek energije.

Poleg tega visoke temperature povzročijo povečano nastajanje vodnega kamna in s tem ovirajo delovanje naprave (npr. daljši ogrevalni časi ali manjša količina iztoka).

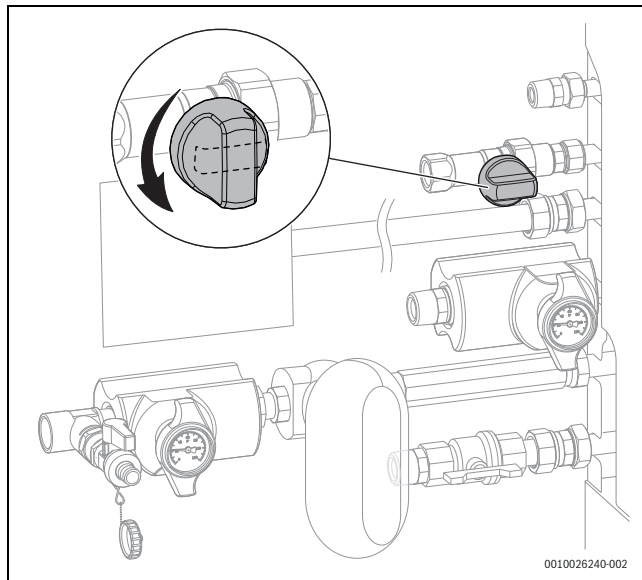
Cirkulacijska črpalčka

Če je vgrajena cirkulacijska črpalčka za pripravo sanitarne vode, jo s časovnim programom nastavite glede na vaše potrebe (npr. zjutraj, popoldne, zvečer).

8 Motnje

8.1 Odpiranje/zapiranje plinskega ventila

- ▶ Ročico zavrtite skrajno levo (ročaj v smeri pretoka = odprto).
- ▶ Ročico zavrtite skrajno desno? (ročaj prečno na smer pretoka = zaprto).



Sl. 5 Odprite plinski ventil

8.2 Ponastavitev motenj

Simbol  kaže, da se je pojavila motnja. Vzrok motnje se izpiše s kodo (npr. koda motnje **228**).



Ponavljajoči poskusi ponastavitve motnje lahko povzročijo, da se naprava iz varnostnih razlogov blokira (koda motnje **2980**). To blokado sme odstraniti le specializirano podjetje ali služba za stranke, potem ko je vzrok motnje odkrit in odpravljen na lokaciji.

- ▶ Izklopite in znova vklopite napravo.

-ali-

- ▶ Ponastavite motnjo na napravi.
Tako, ko motnja ni več prikazana, naprava ponovno začne delovati.

Če je motnja še vedno prikazana:

- ▶ Za zagotavljanje varnosti sistema takoj pokličite specializirano podjetje ali službo za stranke.
- ▶ Pripravite kodo motenj in podatke o napravi.
- ▶ Dogovorite se za termin na lokaciji, da se takoj ugotovi in odpravi vzrok motnje.

Podatki naprave	
Oznaka naprave	
Serijska številka	
Datum zagona	
Serviser naprave	

Tab. 2 Podatki o napravi za posredovanje v primeru motnje

9 Vzdrževanje

⚠ Servisni pregledi, čiščenje in vzdrževanje

Za varnost in ekološko sprejemljivost ogrevalnega sistema je odgovoren uporabnik.

V primeru pomanjkljivega čiščenja oz. neizvajanja servisnih pregledov in vzdrževanja lahko pride do materialne škode in/ali telesnih poškodb ter celo do smrtno nevarnih situacij.

Priporočamo, da s pooblaščenim serviserjem sklenete pogodbo o opravljanju letnih pregledov in vzdrževanja.

- Ta dela sme izvajati samo pooblaščen strokovno osebje.
- Napravo mora enkrat letno pregledati pooblaščen strokovnjak in opraviti čistilna ter vzdrževalna dela.
- Potrebno čiščenje in vzdrževalna dela je treba nemudoma opraviti.
- Ugotovljene pomanjkljivosti v ogrevalnem sistemu je treba ne glede na letni pregled nemudoma odpraviti.

Čiščenje ohišja

Ne uporabljajte abrazivnih ali jedkih čistilnih sredstev.

- Ohišje očistite z vlažno krpo.

Kontrola tlaka ogrevalne vode

Običajni obratovalni tlak v sistemu je od 1 do 2 bara.

Če je potreben višji obratovalni tlak, se o vrednosti posvetujte s strokovnjakom.

- Pritisnite tipko **ok**.
Na zaslonu se prikaže obratovalni tlak.

Prikaz motnje: obratovalni tlak je prenizek

Če obratovalni tlak v ogrevalnem sistemu pade pod nastavljeni minimalni tlak, se na zaslonu prikaže sporočilo **LoPr** => **LO.X** bar. Obratovalni tlak je prenizek.

- Ogrevni sistem napolnite s polnilno pripravo.
Ko je dosežen nastavljeni zeleni tlak, se na zaslonu prikaže sporočilo **Stop**.

Če obratovalni tlak v ogrevalnem sistemu pade pod 0,3 bar, se na zaslonu izmenično prikazuje sporočilo **LoPr** in obratovalni tlak. Ogrevni sistem je blokiran.

- Ogrevni sistem napolnite s polnilno pripravo.
Ko je dosežen nastavljeni zeleni tlak, se na zaslonu prikaže sporočilo **Stop**.

Dopolnjevanje ogrevalne vode

Dodatno polnjenje ogrevalne vode je pri vsakem ogrevalnem sistemu različno. Dolivanje naj vam zato pokaže vaš strokovnjak.

OPOZORILO

Nevarnost materialne škode zaradi temperaturnih razlik!

Pri dotakanju hladne ogrevalne vode lahko zaradi temperaturnih razlik pride do napetosti in razpok v materialu.

- Ogrevni sistem polnite le v hladnem stanju. Maksimalna temperatura dviznega voda: 40 °C.

Maksimalnega tlaka 3 bar, pri maksimalni temperaturi ogrevalne vode, ni dovoljeno prekoračiti (odpre se varnostni ventil).

Odzračite radiatorje

Če se radiatorji ne segrejejo enakomerno:

- Odzračite radiatorje.

10 Varovanje okolja in odstranjevanje

Varstvo okolja je temeljno načelo delovanja skupine Bosch.

Kakovost izdelkov, gospodarnost in varovanje okolja so za nas enakovredni cilji. Zakoni in predpisi za varovanje okolja so strogo upoštevani.

Za varovanje okolja ob upoštevanju gospodarskih vidikov uporabljamo najboljšo tehniko in materiale.

Embalaža

Pri embaliranju sodelujemo s podjetji za gospodarjenje z odpadki, ki zagotavljajo optimalno recikliranje.

Vsi uporabljeni embalažni materiali so ekološko sprejemljivi in jih je mogoče reciklirati.

Odslužena oprema

Odslužene naprave vsebujejo snovi, ki jih je mogoče reciklirati.

Sklope je mogoče enostavno ločiti. Umetne snovi so označene. Tako je možno posamezne sklope sortirati in jih oddati v reciklažo ali med odpadke.

Odpadna električna in elektronska oprema



Ta simbol pomeni, da proizvoda ne smete odstranjevati skupaj z drugimi odpadki, pač pa ga je treba oddati na zbirnih mestih odpadkov za obdelavo, zbiranje, reciklažo in odstranjevanje.

Simbol velja za države s predpisi za elektronske odpadke, kot je npr. "Evropska direktiva 2012/19/ES o odpadni električni in elektronski opremi". Ti predpisi določajo okvirne pogoje, ki veljajo za vračilo in recikliranje odpadne elektronske opreme v posameznih državah.

Ker lahko elektronske naprave vsebujejo nevarne snovi, jih je treba odgovorno reciklirati, da se omeji morebitno okoljsko škodo in nevarnosti za zdravje ljudi. Poleg tega recikliranje odpadnih elektronskih naprav prispeva k ohranjanju naravnih virov.

Za nadaljnje informacije o okolju prijaznem odstranjevanju odpadne električne in elektronske opreme se obrnite na pristojne lokalne organe, na vaše podjetje za ravnanje z odpadki ali na prodajalca, pri katerem ste kupili proizvod.

Več informacij najdete na naslednji povezavi:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterij

Baterij ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke. Izrabljene baterije je treba odstraniti v skladu z lokalnim sistemom zbiranja odpadkov.

11 Opozorilo glede varstva podatkov



Mi, **Robert Bosch d.o.o., Oddelek Toplotne Tehnike, Kidričeva cesta 81, 4220 Škofja Loka, Slovenija** obdelujemo produktne informacije, podatke o namestitvi in tehnične podatke, podatke o povezavah in komunikaciji, podatke o registraciji izdelka ter zgodovino strank, in sicer z namenom zagotavljanja

funkcionalnosti (6. člen 1. odstavek pododstavki 1b GDPR), izpolnjevanja dolžnega nadzora in zagotavljanja varne uporabe izdelkov ter iz drugih varnostnih razlogov (6. člen 1. odstavek pododstavki 1 f GDPR), z namenom varovanja naših pravic v povezavi z garancijo in vprašanji, povezanimi z registracijo izdelkov (6. člen 1. odstavek pododstavki 1 f GDPR), z namenom analize distribucije naših izdelkov in za zagotavljanje individualiziranih informacij ter ponudb, povezanih s izdelkom (6. člen 1. odstavek pododstavki 1 f GDPR). Za zagotavljanje storitev, kot so prodajne in marketinške storitve, pogodbeni management, upravljanje izplačil, programiranje, podatkovno gostovanje telefonske storitve, imamo pravico podatke posredovati zunanjim ponudnikom storitev in/ali podjetjem, pridruženim skupini Bosch. V nekaterih primerih - vendar le, če je zagotovljena ustrezna zaščita podatkov - lahko osebne podatke prenesemo prejemnikom, ki se nahajajo izven Evropskega gospodarskega prostora. Več informacij na zahtevo. Z našo pooblaščen osebo za varstvo podatkov lahko stopite v stik prek naslova: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY.

Kadarkoli imate pravico ugovarjati obdelavi vaših osebnih podatkov, skladno s 6. členom 1. odstavka pododstavka 1 f GDPR, in sicer na podlagi dejstev, povezanih z vašo posebno situacijo ali za namene neposrednega trženja. Za uveljavljanje vaših pravic stopite z nami v stik prek e-naslova **DPO@bosch.com**. Za več informacij sledite QR kodi.

12 Strokovni pojmi

Kondenzacijski grelnik

Kondenzacijski grelnik ne izkorišča le toplote, ki jo je mogoče izmeriti kot temperaturo dimnih plinov pri zgorevanju, temveč tudi dodatno toploto vodne pare. Zaradi tega ima kondenzacijski grelnik posebej visok izkoristek.

Obratovalni tlak

Obratovalni tlak je tlak v ogrevalnem sistemu.

Regulator ogrevanja (upravljalna enota)

Regulator ogrevanja (upravljalna enota) skrbi za avtomatsko regulacijo temperature dviznega voda v odvisnosti od zunanje temperature (pri regulatorjih, vodenih v odvisnosti od zunanje temp. (upravljalna enota)) ali sobne temperature v povezavi s časovnim programom.

Povratni vod ogrevanja

Povratni vod ogrevanja je celotni cevni vod, po katerem se ogrevalna voda z nižjo temperaturo vrača od ogrevalnih površin nazaj v napravo.

Dvižni vod ogrevanja

Dvižni vod ogrevanja je celotni cevni vod, po katerem ogrevalna voda z višjo temperaturo teče od naprave proti ogrevalnim površinam.

Ogrevalna voda

Voda, s katero je napolnjen ogrevalni sistem.

Termostatski ventil

Termostatski ventil je mehanski regulator temperature, ki v odvisnosti od temperature okolice uravnava (odpira ali zapira ventil) pretok ogrevalne vode, da bi temperatura v prostoru ostala nespremenjena.

Sifon

Sifon je zapora neprijetnega vonja, namenjena odvajanju vode, ki izteka iz varnostnega ventila.

Temperatura dviznega voda

Temperatura dviznega voda je temperatura, ki jo ima segreta ogrevalna voda, ki teče od naprave proti ogrevalnim površinam.



Robert Bosch d.o.o.
Oddelek Toplotne Tehnike
Kidričeva cesta 81
4220 Škofja Loka
SLOVENIJA

Tel: 01/ 583 91 51
www.bosch-homecomfort.si